

présente

Les radiateurs infrarouges longs en verre



Les radiateurs d'art, les miroirs infrarouges, les radiateurs Steel-Line, les radiateurs en marbre

Les habitats

37A boulevard Gambetta

68100 Mulhouse

info@leshabitats.fr

03 89 43 43 36

Wolff+Meier GmbH & Co. kg
Glaswerke (miroiterie)
Am Wingert 16
D-35428 Langgöns



Vous venez de faire l'acquisition d'un radiateur infrarouge High Tech et innovant de la société Wolff & Meier. C'est un radiateur dont le rayonnement infrarouge se situe dans l'infrarouge long. Il est composé d'une face en verre et d'un coffre dans lequel se trouve une nappe en fibre de verre et carbone.

La société Wolff & Meier est une miroiterie, spécialisée dans le traitement du verre. Vous trouverez des radiateurs en verre blanc ou noir, ou sur demande dans toutes les couleurs du RAL, des verres sablés avec des motifs rosaces ou ovale. Ils ont ajouté à leur gamme des radiateurs en acier sans cadre, et des radiateurs en marbre fabriqués en collaboration avec une marbrerie.

Les chauffages infrarouges sont des éléments chauffants qui fonctionnent selon le principe du rayonnement infrarouge. Ils chauffent les corps solides, et non l'air, à la manière du soleil, tout en étant peu gourmands en énergie ; ils vous donneront une chaleur douce et agréable.

Ils réchauffent les murs et les objets qui rayonnent et procurent une chaleur douce.

Les murs réchauffés ne sont plus humides et le salpêtre disparaît.

Vous garderez ce chauffage pendant des années si vous suivez bien les instructions de montage et d'utilisation conseillées.

A la fois écologique et économique, cet appareil contribue de manière significative à la protection de l'environnement, ils sont recyclables. Il ne fonctionne pas selon le principe de chaleur par convection, mais par ondes de chaleur. Lors de sa mise en service, les corps froids (mobilier, murs, plafonds, sols, plantes) seront préalablement préchauffés. L'air n'est pas chauffé directement ; il ne l'est que par le rayonnement des corps solides. C'est la raison pour laquelle vous ferez des économies d'énergie.

Lisez attentivement le présent mode d'emploi et suivez les instructions relatives à la sécurité. Ce mode d'emploi vous aidera à bien utiliser l'appareil de chauffage.

Données techniques

Voltage 230V ~ 50 Hz

Watts 200 – 900 W

Classe II

Classe I s'il y a une partie métallique

Indice de protection IP 44

Thermostat de surchauffe intégré

Surface en verre pour son coefficient d'émissivité

Certifications TÜV GS ICE

L'appareil correspond aux normes suivantes : directives européennes de la basse tension et directives de la norme NF EN 60335-2-30. - Sécurité des appareils électrodomestiques et analogues 2006/95/EG et des normes et certifications EN 60335-1 et EN 60335-2-30.

Garantie-fabricant : 5 ans

La garantie de la société Wolff & Meier est de cinq ans à compter de votre date d'achat auprès de notre entreprise Les Habitats, importateur pour la France, le Benelux et la Suisse.

Livraison

Le radiateur, après un contrôle qualité sévère, est expédié en emballage sous vide. Le colis est ainsi sécurisé et très résistant.

Il est expédié par transporteur, Il part d'Allemagne avec DPD et est acheminé en France par Chronopost.



Vous pourrez suivre la livraison de colis sur le site http://www.dpd.com/tracking_fr :

Vous indiquez le numéro de tracking que nous vous aurons communiqué et choisissez la langue dans l'onglet déroulant prévu à cet effet. Vous saurez où se situe le colis (par exemple encore en Allemagne ou déjà sur une plateforme en France) et connaîtrez la date prévisionnelle de livraison.

Lors de la réception de la marchandise, nous vous prions d'en vérifier l'emballage et le contenu. Vous avez 5 jours pour nous signaler un problème éventuel; le transport est assuré et vous avez 5 jours pour vérifier le colis et la bonne marche du radiateur. Après ce délai, nous ne pourrions plus accepter de réclamation.

Il est à noter que nous avons eu en 4 années de commercialisation de ces appareils qu'un seul problème de casse ; Wolff & Meier miroitier a un banc d'emballage sous vide ce qui réduit considérablement la casse. L'emballage est fait en matériaux recyclables, jetez-le dans un conteneur approprié respectant l'environnement.

Montage

Le colis comprend le radiateur infrarouge et le kit de montage

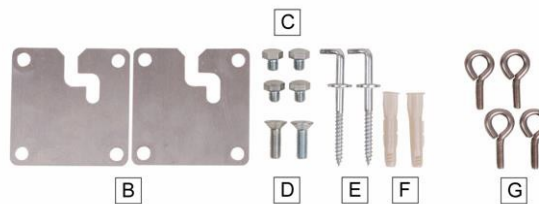
Dans le kit de montage se trouve

- 2 plaques de fixation [B] à monter sur l'appareil de chauffage
- ⌘ 4 vis à tête fraisée M6 x 8 [C] à monter sur l'appareil de chauffage
- ⌘ 2 vis à tête M6 x 25 [D]

☞ 2 chevilles TOX Universal de 8 mm [F]

☞ 2 vis crochets TOX [E] M6

☞ 4 vis crochets pour montage au plafond [G]



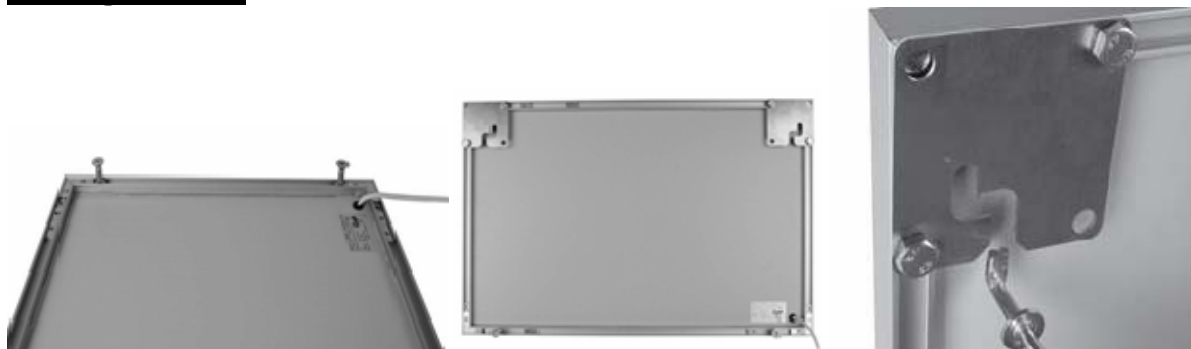
- Respectez la distance prévue à 2 cm du mur ou du plafond pour avoir une circulation d'air suffisante. Utilisez pour cela les fixations jointes.

Avant de procéder au perçage des trous, vérifiez qu'il n'y a pas de câbles ou de canalisations à ces endroits.

Si le mur est en Placoplatre par exemple, veuillez utiliser les chevilles correspondantes (chevilles papillons).

La longueur du câble du radiateur est 1,70 cm ; le câble de raccordement se trouve sur la face dos du radiateur du côté gauche de l'appareil, où se trouve en façade la marque Infranomic, marque de commercialisation des radiateurs miroirs et verre de Wolff & Meier. Cette étiquette peut être enlevée.

Montage au mur



Le chauffage est livré avec des coins prévus pour la fixation horizontale ou verticale et des vis de fixation.

- ☞ N'installez pas les coins près du câble, vous pourriez l'endommager. Mesurez la distance entre les éléments de fixation et reportez-les au mur.
- ☞ Utilisez un niveau pour que votre panneau soit droit et respectez la distance nécessaire entre les deux points d'accroche.
- ☞ Marquez l'emplacement des trous à percer. Forez les trous et fixez les vis avec les chevilles.
- ☞ Les vis à tête sont à fixer à l'endroit du panneau prévu à cet effet.

Pour les cadres en bois, la fixation se fait avec les petites vis fournies.

Les trous doivent avoir un diamètre de 8 mm et une profondeur minimale de 50 mm

< Posez le radiateur sur les vis et poussez-le de côté pour qu'elles puissent entrer dans les coins de fixation. Grâce aux encoches, le radiateur est suspendu de manière sécurisée.

Montage sur pieds



Vous pouvez ajouter des pieds à votre appareil afin qu'il soit mobile et transportable d'une pièce à l'autre.

Mise en marche

Le radiateur possède un thermostat de sécurité : en cas d'usage inapproprié, par exemple un radiateur que l'on a couvert, l'appareil sera alors coupé par ce thermostat. Lorsque vous aurez débranché le radiateur, il se remettra en marche après 10 à 15 minutes.

Branchement des radiateurs

Chaque radiateur a un câble avec prise. Il peut être branché sur une prise normale 230 V~ 50 Hz. On peut y raccorder un thermostat déporté pour réguler la température.

Attention ! Faites attention à ce que le thermostat d'ambiance soit adapté à votre radiateur, préférez des thermostats pour radiateurs infrarouges, soit des thermostats à brancher sur prise, soit des thermostats radio ou filaires.

Le professeur Kosack, de l'université de Kaiserslautern, qui fait des recherches sur l'infrarouge préconise d'avoir un thermostat déporté, afin que celui-ci ne soit pas perturbé par la chaleur du radiateur, ce thermostat serait à placer à 50 cm d'une source de chaleur.

Conseils pour une utilisation optimale

Lors de la première mise en marche, il peut survenir une odeur non dommageable pour votre santé : il s'agit de l'odeur du silicone ou du dos en MDF, cette odeur disparaît après un court moment.

Pour réchauffer une pièce non chauffée depuis longtemps, il est d'abord nécessaire de le faire fonctionner sans discontinuer durant un laps de temps d'environ 24 à 48 heures. Les corps froids (meubles, murs, plafonds etc..) doivent être réchauffés et ainsi l'agréable chaleur du rayonnement infrarouge sera diffusée dans toute la pièce. La technologie de l'infrarouge contribue à un besoin moindre en énergie et à la protection de l'environnement.

Les différents cadres possibles

Les cadres standards se font en aluminium arrondi de 10 mm.
Ils peuvent être aussi en aluminium plat brossé de 10 mm.



Les autres cadres : ces cadres sont fournis sur demande et avec supplément de prix.

Ils peuvent se faire en aluminium noir, blanc, ou doré arrondi.



noir

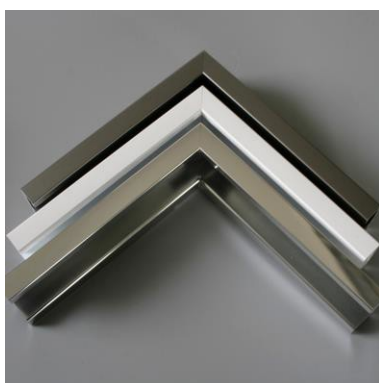


doré



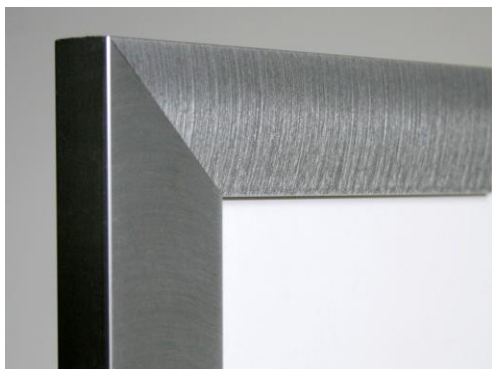
blanc

Ils se font aussi en aluminium noir, blanc, ou doré, avec cadre plat.



Pour les cadres de 23 mm et 33mm, vous devez prévoir 5,5 mm de plus en hauteur et largeur, ce font dans les couleurs de la photo ci-dessus.

Ils se font également en cadre de 33 mm satin gris et satin argent



Et pourquoi ne pas choisir un cadre en bois ?

Pour ces cadres en bois, vous devez prévoir environ 3 mm de plus en hauteur et largeur.



En chêne

ou

en hêtre



Le + : les cadres antiques, façon antiquaire

Cadre doré antique de 8,5 cm



Cadre argent antique de 6,6 cm



Cadre blanc antique de 6,6 cm



Pour les cadres en bois de 66 mm ou 85 mm, vous devez prévoir environ 5 mm de plus en hauteur et en largeur.

Pour les radiateurs sans cadre, plus ou moins 2 mm.

Les mesures décrites dans le tableau page suivantes sont toujours celles du verre, le cadre vient en plus.

Pour les cadres de 10 mm vous devez prévoir 5 mm de plus en hauteur et largeur.

Gamme des radiateurs miroirs et verre blanc, noir, etc

Radiateurs miroirs : le miroir est d'une seule pièce. La technologie choisie par le miroitier permet d'avoir un verre en une seule partie et non en plusieurs parties.

Les radiateurs miroirs sans cadre sont biseautés.

DIMENSIONS	Wolff & Meier		CLASSE 2	CLASSE 2 FINITION ANTIQUE patine à l'ancienne	CLASSE 2	SANS CADRE CLASSE 1
	PUISSANCES	SURFACES	CADRE Alu 10 mm CADRE Alu 23 mm ou 33 mm	DORE ARGENT BLANC	CADRE BOIS hêtre ou chêne 30 mm	Sans cadre en verre et miroir sans cadre
	Watts	m ² *	Poids	Poids	Poids	Poids
600 x 400 mm	210	2-3	5 kg	5 kg	-	-
900 x 350 mm	250	3-4	5 kg		-	-
700 x 600 mm	400	7-8	7 kg	7 kg	8 kg	7 kg
900 x 600 mm	500	11-12	10 kg	10 kg	11 kg	13 kg
1200 x 350 mm	320	7-8	7 kg		-	-
1100 x 600 mm	600	13-14	11 kg	12 kg	13 kg	16 kg
1200 x 600 mm	700	16-18	12 kg	11 kg	13 kg	17 kg
1400 x 600 mm	900	18-22	14 kg	15 kg		

Ces valeurs de surfaces chauffées sont données à titre indicatif et doivent être affinées, il faut tenir compte des ponts thermiques, des différentes pièces, (salon, bureau, cuisine, chambres, salle de bains) de l'altitude, de la zone climatique, des pièces avec de grandes baies vitrées, des habitudes de vie....

Le verre peut être sablé avec motifs (fleur ou losange) ou entièrement sablé, on peut alors écrire sur le verre.

Précaution d'emploi

Ne laissez jamais les enfants ou des personnes aux facultés intellectuelles altérées sans surveillance en présence d'un chauffage électrique, sauf s'ils sont en présence de personnes qui savent comment utiliser les appareils électriques.

- Ne laissez pas les enfants jouer avec des sacs plastiques, ils peuvent s'étouffer.
- Ne raccordez l'appareil qu'au courant monophasé de 220-230 volts $V\sim$, 50 Hz.
- La prise doit être facilement accessible, pour débrancher l'appareil en cas de besoin.
- ATTENTION: ne branchez pas l'appareil si le verre ou le câble électrique est abimé ; n'intervenez pas sur l'appareil de votre propre initiative, le câble d'alimentation ne doit pas être remplacé, renvoyez-le éventuellement au fabricant pour réparation.
- Ne tirez pas sur le câble électrique,
- Lors d'un branchement encastré, il est possible, sans perdre la garantie, de couper la prise pour raccorder le radiateur à une boîte d'alimentation.
- Ne laissez pas les radiateurs exposés à l'eau ou à une très forte humidité.
- N'utilisez pas le chauffage en extérieur.
- Respectez les distances de sécurité, à savoir pose à 60 cm d'une douche, d'une baignoire, d'une piscine (réglementation sur les volumes 1, 2, 3 dans les salles de bains).
- Pour un montage parfait, nous vous conseillons de consulter un électricien qui connaît et respecte les règles de sécurité en vigueur.
- Ces radiateurs ont un indice de protection IP44 : cela signifie que ces radiateurs sont protégés contre les jets d'eau - exemple : douche dans une salle de bains.
- Attention : ne recouvrez pas l'appareil avec des objets et ne vous servez pas de l'appareil pour y poser des vêtements ou autres objets à sécher, ne collez pas d'autocollants sur les surfaces chauffantes et ne tapissez pas les surfaces chauffantes, pour éviter toute surchauffe. Mettez l'appareil hors tension lors d'un nettoyage.
- Les distances recommandées entre l'appareil et les autres objets sont de 10 cm pour un objet situé en face du radiateur, de 10 cm pour un objet placé sur le côté ou de 10 cm pour un objet placé au-dessus.

Nettoyage et entretien :

Attention danger, vous devez débrancher l'appareil à chaque fois que vous le nettoyez et le laisser refroidir.

Ne plongez pas l'appareil dans l'eau et ne l'aspergez pas d'eau.

Nettoyez la surface en verre et le cadre avec un chiffon humide et un nettoyant pour vitres.

Séchez-les ensuite avec un chiffon sec.

- N'utilisez aucun produit de nettoyage abrasif ou corrosif.
- Nettoyez avec un chiffon doux et humide.

Mise à la décharge de votre radiateur Votre radiateur ou des éléments du radiateur ne doivent jamais être mélangés



avec les ordures ménagères, vous devez les déposer dans un centre de tri ordures, (le symbole ci-contre vous l'indique) et vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement.



Ref. Certif. No.

DE 3 - 15553

IEC SYSTEM FOR MUTUAL RECOGNITION OF TEST
CERTIFICATES FOR ELECTRICAL EQUIPMENT (IECEE)
CB SCHEMESYSTEME CEI D'ACCEPTATION MUTUELLE DE
CERTIFICATS D'ESSAIS DES EQUIPEMENTS
ELECTRIQUES (IECEE) METHODE OC**CB TEST CERTIFICATE
CERTIFICAT D'ESSAI OC**

Product

Produit

Room heaters

Name and address of the applicant

Nom et adresse du demandeur

Glaswerke Wolff+ Meier GmbH & Co. KG

Am Wingert 16

35428 Langgong, GERMANY

Name and address of the manufacturer

Nom et adresse du fabricant

Glaswerke Wolff+ Meier GmbH & Co. KG, Am Wingert 16, 35428

Langgong, GERMANY

Name and address of the factory

Nom et adresse de l'usine

Glaswerke Wolff+ Meier GmbH & Co. KG, Am Wingert 16, 35428

Langgong, GERMANY

Ratings and principal characteristics

Valeurs nominales et caractéristiques principales

rated voltage:

230VAC

rated frequency:

50Hz

rated power:\

210W, 250W, 320W, 400W,
500W, 600W, 700W, 900W,

protection class:

II

protection degree:

)PX4

Trade mark (if any)

Marque de fabrique (si elle existe)

Infranomic

Model/type Ref.

Ref. de type

GHE-64-M, GHE-76-M, GHE-93-M, GHE-96-M,

GHE-116-M, GHE-123-M, GHE-126-M, GHE-146-M

Additional information (if necessary)

Information complémentaire (si nécessaire)

A sample of the product was tested and found
to be in conformity with

IEC 60335-1:2010

IEC 60335-2-30:2009

Un échantillon de ce produit a été essayé et a été
considéré conforme à la

as shown in the Test Report Ref. No.

034-713018636-000

which forms part of this certificate
comme indiqué dans le Rapport d'essais numéro
de référence qui constitue une partie de ce
certificat

This CB Test Certificate is issued by the National Certification Body

Ce Certificat d'essai OC est établi par l'Organisme National de Certification

Date,

2013-01-31

CB 13 0160180012

Harry Griebel



TÜV SÜD Product Service GmbH · Certification Body · Ridlerstrasse 65 · D-80339 München

Product Service